

# W blasku księżycowym.

Im Mondschein.

H. Kletke.

M. Karłowicz.

Molto andante.  
*rit. pa tempo*

Sopran I.

To - warzy-szu pół - sen-nych mar, — Pły-niesz, jasny mie - się-cu wswiat;  
2 Traumge-sel-le, du lich-ter Mond, — im - mer wandelst du still die Bahn;

Sopran II.

To - warzy-szu pół - sen-nych mar, — Pły-niesz, jasny mie - się-cu wswiat;  
2 Traumge-sel-le, du lich-ter Mond, — im - mer wandelst du still die Bahn;

Alt.

To - warzy-szu pół - sen-nych mar, — Pły-niesz, jasny mie - się-cu wswiat;  
Traumge-sel-le, du lich-ter Mond, — im - mer wandelst du still die Bahn;

*cresc. mf dim. p*

Zie-mia pi-je twój dziw-ny czar Prag - nać u - wie-rzyć żeś jej brat 3  
Was hier un-ten auf Er - den wohnt, Möch - te so gern dir freundlich nahn!

*cresc. mf dim. p*

Zie-mia pi-je twój dziw-ny czar Prag - nać u - wie-rzyć żeś jej brat 3  
Was hier un-ten auf Er - den wohnt, Möch - te so gern dir freundlich nahn!

*cresc. mf dim. p*

Zie-mia pi je twój dziw-ny czar Prag - nać u - wie-rzyć żeś jej brat  
Was hier un-ten auf Er - den wohnt, Möch - te so gern dir freundlich nahn!

Poco più mosso.

*p*

Górskie po-to - ki szemrząc mkna, Drga w nich  
Rauschende Brunnlein, durch die Nacht seh - nend

*p*

Górskie po-to - ki szemrząc  
Rauschende Brunnlein, durch die

*p*

Gór-skie po-to - ki szem-rząc mkna, Drga w nich srebrem twój ci - chy  
Rauschen-de Brunnlein, durch die Nacht seh - nend flüstern sie oh - ne

*f* srebrem twój ci-chy brzask; *mf* O - czy bez-sen-ne, *cresc.* zła - ne łą - chło - na twój  
*f* flüstern sie oh-ne Ruh, — und wo ein ruh-los Au - ge wacht, — wen-det es  
*f* mkna Nacht *mf* Drga w nich srebrem twój ci - chy brzask; *cresc.* Bez-senne o - czy, zła - ne  
*f* seh-nend flüstern sie oh - ne Ruh, und wo ein ruh - los Au - ge  
*f* brzask; *mf* Bez - sen - ne o - czy zła-ne łą, chło - na twój słod-ki  
*f* Ruh; und wo ein ruh-los Au-ge wacht, wen - det, wen - det es

*dim.* słod - ki, *mf* rzew - ny blask. *p* Mo - że w blasku pro -  
*dim.* dei - nem *dim.* Blick sich *mf* zu. *p* Ob in sil-ber-ver -  
*dim.* łą, chło-na twój słod - ki, rzew - ny blask. Mo - że  
*dim.* wacht, wen-det es dei - nem Blick sich zu. Ob in  
*dim.* słod - ki, rzew - ny blask.  
*dim.* dei - nem Blick sich zu.

*agitato* mie - ni twych, Świt na dzie-i u - ro - czo lśni? Mo - że wró -  
*poco a poco* klär - tem Licht nicht die Leuchte der Hoff - nung glimmt, ob ein Trost,  
*poco a poco* blasku pro-mie - ni twych, Świt na - dzie-i u - ro - czo lśni? Mo - że  
*poco a poco* sil-ber-ver-klär - tem Licht nicht die Leuchte der Hoff - nung glimmt, Ob ein  
*p* *tr* Mo - że w blasku pro - mie - ni twych, Świt na-dzie-i u - ro - czo  
*tr* Ob in sil-ber-ver - klär - tem Licht nicht die Leuchte der Hoff - nung

*cresc.* ży ko-niec już złych I za-ra-nie nam lep - szych dni?  
*cresc.* ein him-lischer, nicht von-der See-le die Sor - ge nimmt  
*cresc.* wró - ży ko - niec złych I za - ranie nam lep - szych dni?  
*cresc.* Trost, ein him - li - scher, nicht von der Seele die Sor - ge nimmt  
*cresc.* lśni? Mo-że wró - ży ko - niec złych I za-ranie nam lep - szych dni?  
*cresc.* glimmt, ob ein Trost, ein him - lischer, nicht von der Seele die Sor - ge nimmt.

*mf* *poco a poco rit. al - p* Tempo I. *2* Lecz zwy-so-ko - ści dum - nej chmur, -  
A - ber du wandelst schweigend fort —  
lepszych wró-zy za - ra - nie dni? *2* Lecz zwy-so-ko - ści dum - nej chmur, -  
von der See - le die Sor - ge nimmt! A - ber du wandelst schweigend fort —  
*poco a poco rit. al - p* Tempo I. Lecz zwy-so-ko - ści dum - nej chmur, -  
A - ber du wandelst schweigend fort —

*p cresc. poco a poco*  
Nie wzrusza cie - bie ludz - ki żal, Ob-cym ci je - ków na-szych chór,  
ü - ber des Men - schen Lust und Leid, ü - ber ihr kla - gend Lie - bes - wort  
*p cresc. poco a poco*  
Nie wzrusza cie - bie ludz - ki żal, Ob-cym ci je - ków na-szych chór,  
ü - ber des Men - schen Lust und Leid, ü - ber ihr kla - gend Lie - bes - wort  
*p cresc. poco a poco*  
Nie wzrusza cie - bie ludz - ki żal, Ob-cym ci je - ków na-szych chór,  
ü - ber des Men - schen Lust und Leid, ü - ber ihr kla - gend Lie - bes - wort

*f dim. p p*  
Mil-cząc wiecznie po - my - kasz w dal! Ob-cym ci na-szych je - ków chór,  
fort und fort in die E - wig - keit, 3 ü - ber ihr kla - gend Lie - bes - wort  
*f dim. p p*  
Mil-cząc wiecznie po - my - kasz w dal! Ob-cym ci na-szych je - ków chór,  
fort und fort in die E - wig - keit, 3 ü - ber ihr kla - gend Lie - bes - wort  
*f dim. p p*  
Mil-cząc wiecznie po - my - kasz w dal! Ob-cym ci na-szych je - ków chór,  
fort und fort in die E - wig - keit, 3 ü - ber ihr kla - gend Lie - bes - wort

*mf p pp molto rit.*  
Mil-cząc wiecznie po - my - kasz w dal! wiecznie w dal! —  
fort und fort in die E - wig - keit. E - wig - keit. —  
*mf p pp molto rit.*  
Mil-cząc wiecznie po - my - kasz w dal! wiecznie w dal! —  
fort und fort in die E - wig - keit. E - wig - keit. —  
*mf p pp molto rit.*  
Mil-cząc wiecznie po - my - kasz w dal! wiecznie w dal! —  
fort und fort in die E - wig - keit. E - wig - keit. —